

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1968

4 JUILI 1968

**WETSVOORSTEL**

strekend tot decentralisatie  
van het Hof van beroep van Brussel.

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

In het raam van de thans algemeen aanvaarde structuurhervormingen in de richting van decentralisatie, rekening gehouden met een lang uitblijvende wijziging van de Grondwet, indachtig tevens de eenparige motie van de Provincieraad van Antwerpen (9 januari 1968) om een Hof van beroep te Antwerpen te vestigen, strekt dit voorstel ertoe bij wet de werking van het Hof van beroep van Brussel gedeeltelijk te decentraliseren naar de provincies Antwerpen en Henegouwen.

Over de wenselijkheid, ja, de noodzaak, het aantal Hoven van beroep te vermeerderen, is iedereen het eens. In het raam van de decentraliserende maatregelen kan echter, bij gewone wet aan dit probleem, een voorlopige en gedeeltelijke oplossing gegeven worden door alvast het Hof van beroep van Brussel te decentraliseren, in afwachting dat via de Grondwetsherziening, het hele probleem — o.m. ook voor het Hof van beroep van Luik — wordt herzien.

Dat een gedecentraliseerde werking van een Hof van beroep ook op het culturele vlak gunstige gevolgen heeft voor de nieuwe vestigingsplaatsen van kamers, zal ook door niemand kunnen worden betwist.

Trouwens, ook in het buitenland is men tot gelijkaardige maatregelen overgegaan. Bij wijze van voorbeeld, kan Frankrijk worden geciteerd. Het rechtsgebied van het Hof van beroep van Parijs werd verdeeld over drie Hoven : Parijs, Versailles en Reims. Anderzijds, zetelen bepaalde Hoven van beroep in andere steden dan deze waar zij gevestigd zijn. Zo bijvoorbeeld, heeft het Hof van beroep van Colmar kamers die te Metz zetelen.

Ten andere, ook in eigen land hebben wij meegemaakt dat het Krijghof, gevestigd te Brussel, kamers heeft laten zetelen in verschillende andere steden.

De decentralisatiemaatregelen, in dit voorstel vervat, vormen een eerste stap in en onafwendbare en trouwens gelukkige evolutie, en brengen met zich mee, dat het lang uitblij-

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968

4 JUILLET 1968

**PROPOSITION DE LOI**

portant décentralisation  
de la Cour d'appel de Bruxelles.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le cadre des réformes de structures actuellement généralement admises dans le sens d'une décentralisation, compte tenu du retard que subit la révision de la Constitution et considérant en outre la motion unanime du Conseil provincial d'Anvers (9 janvier 1968) visant à établir une Cour d'appel à Anvers, la présente proposition a pour objet de décentraliser partiellement, par la voie légale, le fonctionnement de la Cour d'appel de Bruxelles vers les provinces d'Anvers et de Hainaut.

Chacun s'accorde à reconnaître l'opportunité, voire la nécessité, d'une augmentation du nombre des cours d'appel. Or, dans le cadre des mesures de décentralisation, une loi ordinaire peut apporter à ce problème une solution provisoire et partielle en décentralisant dès à présent la Cour d'appel de Bruxelles, en attendant que la révision de la Constitution permette de résoudre l'ensemble du problème — notamment aussi en ce qui concerne la Cour d'appel de Liège.

Personne ne pourra davantage contester que la décentralisation du fonctionnement d'une cour d'appel comporte pour les nouveaux sièges de chambre, d'heureuses conséquences, aussi sur le plan culturel.

Des mesures analogues ont d'ailleurs été également prises à l'étranger. À titre d'exemple, il est permis de citer la France. Le ressort de la Cour d'appel de Paris a été scindé en trois Cours, à savoir celles de Paris, de Versailles et de Reims. D'autre part, certaines cours d'appel siègent dans d'autres villes que celles où elles sont établies. Ainsi, la Cour d'appel de Colmar compte des chambres siégeant à Metz.

Par ailleurs, dans notre propre pays également, nous avons vu la Cour militaire, établie à Bruxelles, faire siéger des chambres dans plusieurs autres villes.

Les mesures de décentralisation contenues dans la présente proposition constituent la première étape d'une évolution irréversible, et d'ailleurs heureuse; elles auront pour

ven van gepaste Grondwetswijzigingen een betere rechtsbedeling nog langer zou verdragen of verhinderen.

effet d'éviter que le retard prolongé que subit la révision de la Constitution ne contribue à ajourner ou à entraver une bonne administration de la justice.

M. COPPIETERS.

## WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In het « bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek » betreffende de gebiedsomschrijving en zetel van hoven en rechtbanken, vastgesteld bij de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek wordt een artikel 15bis ingelast, luidend als volgt :

*Artikel 5bis : De dienst van het Hof van beroep te Brussel wordt als volgt geregeld :*

1° — Drie burgerlijke kamers, een correctionele kamer, die tevens de dienst van de kamer van inbeschuldigingstelling zal waarnemen, en één fiscale kamer, die tevens met de behandeling van correctionele zaken kan worden belast, zullen vanaf 1 september 1968 zetelen te Antwerpen.

2° — Twee burgerlijke kamers, één correctionele kamer, die tevens de dienst van de kamer van inbeschuldigingstelling zal waarnemen evenals een fiscale kamer, die tevens met de behandeling van correctionele zaken kan worden belast, zullen vanaf 1 september 1969 zetelen te Bergen.

3° — De hogere beroepen tegen vonnissen geveld door rechtbanken met zetel in de provincie Antwerpen, evenals de fiscale beroepen tegen beslissingen van de provinciale directeur der belastingen te Antwerpen, zullen behandeld worden te Antwerpen.

4° — De hogere beroepen tegen vonnissen geveld door rechtbanken met zetel in de provincie Henegouwen, evenals de fiscale beroepen tegen beslissingen van de provinciale directeur der belastingen te Bergen, zullen behandeld worden te Bergen.

5° — Er zullen te Antwerpen en te Bergen diensten van het Parket-Generaal en van de griffie worden opgericht volgens de noodwendigheden van de aldaar te behandelen zaken.

6° — De algemene vergaderingen van het Hof van beroep zullen te Brussel worden gehouden.

7° — Zaken die, na cassatie, naar het Hof van beroep van Brussel werden verwezen, zullen te Brussel worden behandeld.

8° — De Koning wordt belast met de uitvoering van dit artikel, in het bijzonder met de inrichting van de diensten van het Parket-Generaal en van de griffie.

9° — Bij de samenstelling van de kamer zal er op gewaakt worden dat de kamervoorzitters, raadsheren, leden van het Parket-Generaal en van de griffie periodisch hun ambt te Brussel en te Antwerpen of Bergen zouden waarnemen.

## PROPOSITION DE LOI

Article unique.

A l'Annexe au Code judiciaire », relative aux « limites territoriales et siège des cours et tribunaux » fixées par la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, il est inséré un article 5bis (nouveau), libellé comme suit :

*Article 5bis : Le service de la Cour d'appel de Bruxelles est réglé comme suit :*

1° — Trois chambres civiles, une chambre correctionnelle, qui assurera également le service de la chambre des mises en accusation, et une chambre fiscale, qui pourra également être chargée de l'instruction des affaires correctionnelles, siègeront à Anvers à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1968.

2° — Deux chambres civiles, une chambre correctionnelle, qui assurera également le service de la chambre des mises en accusation, et une chambre fiscale qui pourra également être chargée de l'instruction des affaires correctionnelles, siègeront à Mons à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1969.

3° — Les recours contre les jugements prononcés par des tribunaux ayant leur siège dans la province d'Anvers ainsi que les recours en matière fiscale contre les décisions du directeur provincial des contributions à Anvers seront instruits à Anvers.

4° — Les recours contre les jugements prononcés par des tribunaux ayant leur siège dans la province de Hainaut ainsi que les recours en matière fiscale contre les décisions du directeur provincial des contributions à Mons seront instruits à Mons.

5° — Des services du parquet général et du greffe seront créés à Anvers et à Mons selon les nécessités des affaires à y instruire.

6° — Les audiences générales de la Cour d'appel se tiendront à Bruxelles.

7° — Les affaires qui, après cassation, seront renvoyées à la Cour d'appel de Bruxelles seront instruites à Bruxelles.

8° — Le Roi est chargé de l'exécution du présent article, en particulier de l'organisation des services du parquet général et du greffe.

9° — Lors de la composition de la chambre, attention sera prêtée à ce que les présidents de chambre, les conseillers, les membres du parquet général et du greffe assurent périodiquement leurs fonctions à Bruxelles et à Anvers ou à Mons.

24 juni 1968.

24 juin 1968.

M. COPPIETERS,  
M. BABYLON,  
R. MATTHEYSSENS,  
J. BELMANS,  
H. SCHILTZ.